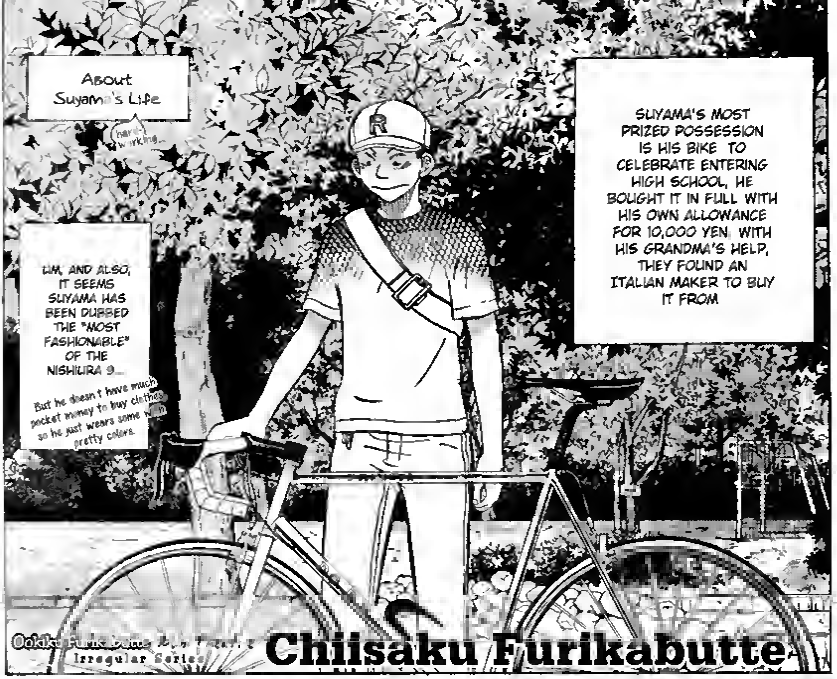
RAWS
HCHONCALC
CLEANERS
TOLBOW
TYPESETTERS
TOLBOW
TRANSLATORS
CHESUTO KAISAY KREAM

TRANSLATION CHECKERS
CHESUTO
PROOFREADERS
DV
QUALITY CHECKERS
DV KCHACH CHECUTO


About Suyama's Life
Hard working.
SUYAMA'S MOST PRIZED POSSESSION IS HIS BIKE. TO CELEBRATE ENTERING HIGH SCHOOL, HE BOUGHT IT IN FULL WITH HIS OWN ALLOWANCE FOR 10,000 YEN. WITH HIS GRANDMA'S HELP, THEY FOUND AN ITALIAN MAKER TO BUY IT FROM.
Um, and also, it seems Suyama has been dubbed the "most fashionable" of the Nishiura 9...
But he doesn't have much pocket money to buy clothes, so he just wears some with pretty colors.
Chiisaku Furikabutte

BUT SINCE HE ENTERED HIGH SCHOOL, HE'S BEEN BUSY WITH BASEBALL PRACTICE. SO HE SELDOM GETS TO MAKE THE SIDE DISHES FOR HIS OBENTO CLUNCH. WHEN HE DOES, HE SHARES WHAT HE'S MADE WITH THE REST OF THE MEMBERS.
SUYAMA LOVES TO COOK. HE STARTED COOKING WHEN HE WAS IN MIDDLE SCHOOL, BAKING SWEETS. RECENTLY, HE'S BEEN INTERESTED IN MAKING JAPANESE CUISINE-LIKE FOOD.
YUM!!
Mmm~ MEAT-BALLS!
MEAT-BALLS?
YEAH, STUFFED WITH HIJIKI.
IT'S SWEET AND SPICY. YUMMY ~
CHiiSaku will have this kind of food. I hope for your continued support!
The latest tankobon, Volume 16, will be released in the latter half of March!

This series is currently under hiatus, but we'll release these special comics irregularly!

Author's Note

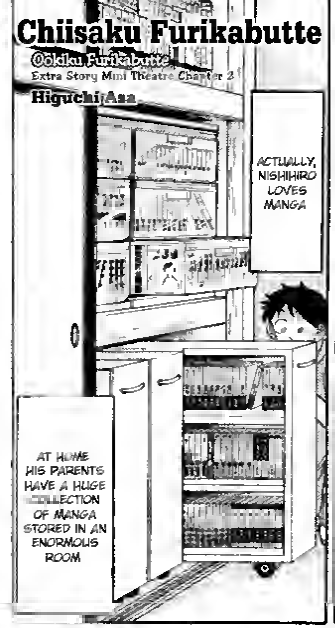
Hello. Higuchi here. It's been decided that, while on hiatus, I will draw little snippets about anything in the life of the Nishiura 9 you don't often see in the manga. As you can see, they're a rowdy bunch, but please continue to regard them kindly~

Chiisaku Furikabutte

Ookiku Furikabutte

Extra Story Mini Theatre Chapter 2

Higuchi Asa

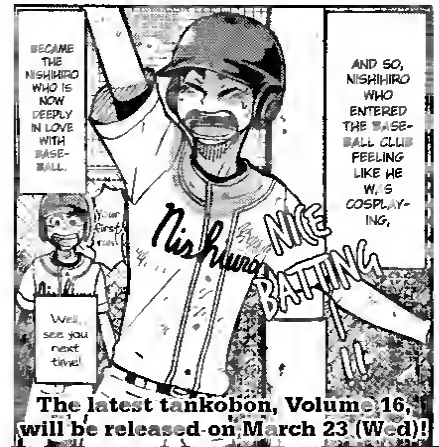


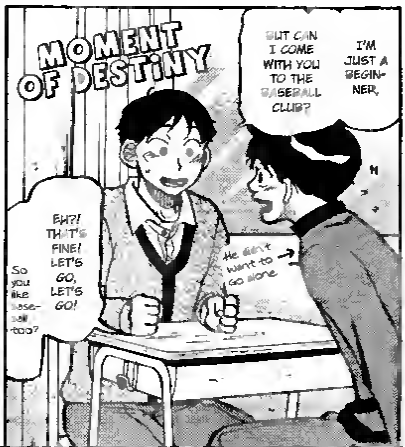
This series is currently under hiatus, but we'll release these special comics irregularly!

IN HIS THIRD YEAR OF MIDDLE SCHOOL, HE PULLED OUT A BASEBALL MANGA BY CHANCE AND BEGAN READING IT.
HE THOUGHT, "I WANNA TRY OUT BASEBALL,
BUT ISN'T IT TOO LATE? HMM, BUT I REALLY WANNA TRY!"

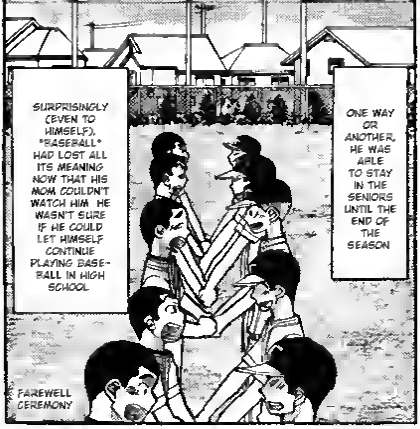
Author's Note

After hearing about it on Iyan Hikaru-san's* radio show, I gained interest in this food called "bunk."** An assistant f mine from Aomori got her hands on it for me. When my staff and I ate it all together at work, everyone laughed at it. I can't think of any food similar to this one. When you bite it, its juice spurts out with so much power and vigor that the inside of your mouth hurts... Bunko is so amazing! Spitting out the bunko skin without breaking your manners was also fun. If you ever get the chance to try it, please do!


AND SO, NISHIHIRO WHO ENTERED THE BASEBALL CLUB FEELING LIKE HE W, S COSPLAY-ING,
BECAME THE NISHIHIRO WHO IS NOW DEEPLY IN LOVE WITH BASE-BALL.
NICE BATTING!!
Nishihiro
Well, see you next time!


MOMENT OF DESTINY
I'M JUST A BEGIN-NER,
BUT CAN I COME WITH YOU TO THE BASEBALL CLUB?
He didn't want to go alone
EH?! THAT'S FINE! LET'S GO, LET'S GO!
So you like base-ball too?

The latest tankobon, Volume 16, will be released on March 23 (Wed)!


SURPRISINGLY (EVEN TO HIMSELF), "BASEBALL" HAD LOST ALL ITS MEANING NOW THAT HIS MOM COULDN'T WATCH HIM. HE WASN'T SURE IF HE COULD LET HIMSELF CONTINUE PLAYING BASEBALL IN HIGH SCHOOL.
ONE WAY OR ANOTHER, HE WAS ABLE TO STAY IN THE SENIORS UNTIL THE END OF THE SEASON.
FAREWELL CEREMONY

Sakaeguchi's mother in the spring of Sakaeguchi's second year of middle school.
passed away just as the cherry blossoms were in full bloom.
Oofuri Mini Theatre
Chiisaku Furikabutte
Irregular Series Chapter 3

A WOMAN?
SHE'S PULLING OUT THE WEEDS?
THIS IS... THE BASEBALL FIELD, RIGHT?
MUTTER MUTTER...
HE AIMLESSLY WENT TO SEE HIS FIRST CHOICE FOR HIGH SCHOOL, MISHIMA...
THEN, IN THE SUMMER OF HIS THIRD YEAR OF MIDDLE SCHOOL,

FROM THAT TIME ON, LITTLE BY LITTLE, SHIKIEGUCHI BEGAN TO SEE "BASEBALL" ILLUMINATED BY A DIFFERENT COLOR.
GOOD LUCK WITH YOUR ENTRANCE EXAM!
LET'S PLAY BASEBALL TOGETHER, OKAY?
WELL, SEE YOU NEXT TIME!

The latest tankobon, Volume 16, is now on sale!

This series is currently under hiatus, but we'll release these special comics irregularly!

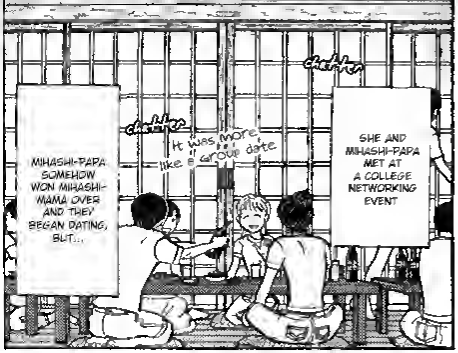
Author's Note

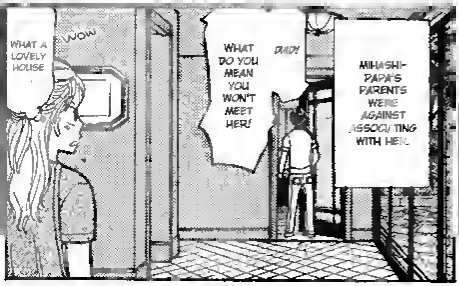
My assistants and I ate lunch together one day. When we went to brush our teeth after, in the mirror, I saw there was this huge white bit at the side of my mouth. I complained to my assistants, "Oh, so the whole time we were eating, this white thing was on my face?! Why didn't anyone tell me?!" and they just looked away, saying, "Um, well..." mumble mumble." One of my assistants has even worked with me for about 10 years, and yet, unexpectedly, there was such a cute existence~!

Chiisaku Furikabutte

A small, ona-page manga of a topic with a lot of invested material has haan revivad.

Mihashi-mama's Story


MIHASHI-PAPA SOMEHOW WON MIHASHI-MAMA OVER AND THEY BEGAN DATING, BUT...
It was more like a group date
SHE AND MIHASHI-PAPA MET AT A COLLEGE NETWORKING EVENT



She's been aged the household accounting since middle school
THOUGH IT MAY NOT SEEM LIKE IT MIHASHI-MAMA LOST HER FATHER WHEN SHE WAS YOUNG AND HER MOTHER WHEN SHE WAS A SENIOR.
DESPITE THIS, SHE WORKED HARD AND WENT TO COLLEGE.
Asa Higuchi

THAT ONE PHRASE PISSED HER OFF FOR A LOT OF REASONS
WHAT?
AS IF YOU COULD MARRY A WOMAN WHO LIVES ON HER OWN, NO MATTER WHAT HER REASON IS!
MIHASHI-MAMA THOUGHT, "I GUESS THIS SORT OF THING STILL HAPPENS..." AS IF IT WERE SOMEONE ELSE'S PROBLEM, BUT...

Amazing news written this tiny! A "daily desk pad calendar of famous scenes" planned and with the next Afternoon issue, an "Dofuri clear book cover"! Details to be determined soon, however, please watch out for it!

Notes:

"Nishiura 9" - Hyuchi-sensei refers to the Nishiura team as the Nishiura 9 so we've kept it as such. However, I'm sure we all know it's the Nishiura 10 + families + Chigo + Ousedan + Momokan and Shugaipo!

Chapter 01

Hijiki (hasiki) – a brown seaweed growing wild on rocky coastlines. The written kanji forms of its two names, which are examples of ateji, literally mean deer-tail grass and sheep-nest grass, respectively. -Wikipedia

Chapter 02

Hikaru Jun – real name: Ken Shinooka, formerly Tanaka, born November 11, 1967 is a Japanese celebrity, radio personality, computer game reviewer and commentator. (from Wiki) He hosts a radio show "Unbelievable Strength at Midnight" in which he talks about different random topics sent in by listeners. The show's 692nd episode aired January 19 2009 and featured the topic, "Let's eat buriko at Aomori."

***Buriko – chunk of eggs of a sandfish (which is called "hata-hata" in Japanese) which can be as huge as a man's fist. Apparently, it's very hard to chew so that's probably why Hyuchi-sensei said its juices explode in your mouth when you bite it. It can be eaten as it, or fried. No need for rice, soy sauce or whatever. You can't swallow the skin, so you have to spit it out after sucking the juices dry. There are the most buriko during winter which is the time of the year in Aomori when a lot of hata-hata come to shallow waters.*

Sources:

http://washoku.fc2web.com/2008/05/shikahijiki.html

http://pub.maff.go.jp/kanpou/?page_id=151560

http://sanseki-seiyaku.com/2010/11/22/%E3%81%B9%E3%83%B3%E3%82%A%E3%82%B9%E3%82%B9/